

پیوست

شماره: ۱۹/۲۱۵۲۱

تاریخ: ۱۳۸۷/۰۴/۱۰

پوست:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دبیر محترم شورای نگهبان

عطف به نامه شماره ۸۷/۳۰/۲۷۰۶ مورخ ۱۳۸۷/۳/۱۱ و پیرو نامه شماره
۷۲۹/۱۳۰۷۰ مورخ ۱۳۸۷/۳/۱ در اجراء اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری
اسلامی ایران لایحه تصویب موافقتنامه بین دولتی شبکه راه آهن سراسری آسیایی که به منظور
رفع ایراد آن شورا در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ ۱۳۸۷/۴/۵ مجلس شورای اسلامی
به تصویب رسیده است، به پیوست ارسال می گردد.

علی لاریجانی
رئیس مجلس شورای اسلامی

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان
شماره ثبت: ۱۲۰۶۱/۱۱/۱۱ صبح
تاریخ ثبت:
اقدام کننده: ۸۷/۴/۱۰ عصر

شماره: ۱۹/۲۱۵۲۱

تاریخ: ۱۳۸۷/۰۴/۱۰

پوست:

پست

جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

رئیس

لایحه تصویب موافقتنامه بین دولتی شبکه راه آهن سراسری آسیایی

ماده واحده- موافقتنامه بین دولتی شبکه راه آهن سراسری آسیایی مورخ دهم نوامبر ۲۰۰۶ میلادی (برابر با ۱۳۸۵/۸/۱۹ هجری شمسی) به شرح پیوست و با رعایت تبصره های زیر تصویب و به دولت جمهوری اسلامی ایران اجازه تودیع اسناد آن داده می شود.

تبصره ۱- برداشت جمهوری اسلامی ایران از مفاد ماده (۱۳) در خصوص چگونگی حل و فصل اختلافات و اعمال آن با رعایت قوانین و مقررات هریک از طرفها و همچنین رعایت اصل یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران می باشد.

تبصره ۲- وزارت راه و ترابری موظف است اصلاحات متن اصلی موافقتنامه «موضوع ماده (۷)» و پیوستهای (۱) و (۲) آن «موضوع مواد (۸) و (۹)» را در مهلت مقرر به معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور منعکس نماید تا پس از بررسی آن معاونت، در خصوص اعلام پذیرش یا عدم پذیرش آن تصمیم گیری شود و مراتب پس از هماهنگی با هیأت وزیران و تصویب مجلس شورای اسلامی به دبیرکل سازمان ملل متحد اعلام گردد.

- متن ذیل جایگزین تبصره (۲) گردید:

تبصره ۲- «دولت موظف است کلیه اصلاحیه های موافقتنامه و پیوستهای آن، موضوع ماده (۷) و پیوستهای (۱) و (۲) آن موضوع مواد (۸) و (۹) را در مهلت مناسب، قبل از انقضای مهلت های مورد نظر در بندها و مواد مذکور مطابق با اصل هفتاد و هفتم (۷۷) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به مجلس شورای اسلامی حسب مورد اعلام نماید.

در صورتی که مجلس شورای اسلامی اصلاحیه ها را تصویب ننماید دولت موظف است مراتب را مبنی بر عدم پذیرش اصلاحیه ها، ظرف مهلت مقرر در موافقتنامه به مراجع ذی ربط اعلام و این اصلاحیه ها در مواد مذکور برای دولت جمهوری اسلامی ایران لازم الاجراء نخواهد بود.

شماره: ۱۹/۲۱۵۲۱

تاریخ: ۱۳۸۷/۰۴/۱۰

پوست:

پست



بسم الله الرحمن الرحيم

موافقتنامه بین دولتی شبکه راه آهن سراسری آسیایی

طرفهای متعاقد،

با آگاهی از نیاز به ارتقاء و توسعه حمل و نقل ریلی بین‌المللی در آسیا و با مناطق

همجوار،

با اطلاع از افزایش مورد انتظار در حمل و نقل بین‌المللی مسافر و بار به عنوان پیامد

رشد تجارت بین‌المللی در فرآیند در حال پیشرفت جهانی شدن،

با یادآوری همکاری میان اعضاء کمیسیون اقتصادی و اجتماعی ملل متحد برای آسیا

و اقیانوسیه در تنظیم و بهره‌برداری از شبکه راه آهن سراسری آسیایی، باتوجه به این‌که به

منظور تقویت روابط و ارتقاء تجارت و گردشگری بین‌المللی میان اعضاء کمیسیون

اقتصادی و اجتماعی ملل متحد برای آسیا و اقیانوسیه، توسعه شبکه راه آهن سراسری

آسیایی، از جمله ایستگاهها و پایانه‌های بارگنجی (کانتینری) با اهمیت بین‌المللی، متناسب با

نیازهای حمل و نقل بین‌المللی و محیط زیست امری ضروری است، همچنین با عنایت به

نقش حمل و نقل ریلی به عنوان جزء مهم از یک شبکه اثربخش و کارآیی حمل و نقل چند

وجهی بین‌المللی، خصوصاً در ساماندهی نیازهای خاص کشورهای محصور در خشکی و

عبوری (ترانزیتی)، به شرح زیر توافق کرده‌اند:

ماده ۱-

اصلاح فوق در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ پنجم تیرماه

یکهزار و سیصد و هشتاد و هفت مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

علی لاریجانی
رئیس مجلس شورای اسلامی